

## Service à la carte

### HÖRTNER & FISCHER baut Dienstleistungs-Angebot weiter aus

(gm) Kunden von HÖRTNER & FISCHER, die bei der Funktionsfähigkeit ihrer Lüftungs- und Klimaanlage auf Nummer sicher gehen wollen, können jetzt auf ein breitgefächertes Serviceangebot zurückgreifen. Unterschiedliche Varianten bieten die Möglichkeit, Wartungs- und Serviceleistungen ganz nach den individuellen Bedürfnissen zu kombinieren.

Fotos: LG Deutschland  
Hörtner & Fischer



LG Klimagerät mit integriertem Bilderrahmen

Wer von seiner Lüftungs und Klimaanlage maximale Einsatzbereitschaft verlangt, braucht im Service einen Partner, der rund

um die Uhr erreichbar ist, Reparaturen schnellstmöglich ausführt und im Bedarfsfall Ersatzgeräte zur Verfügung stellt.

Damit Stillstands- und Ausfallzeiten erst gar nicht entstehen, bietet HÖRTNER & FISCHER seinen Kunden jetzt einen Wartungsservice an, der ganz nach den individuellen Bedürfnissen und Wünschen zusammengestellt werden kann. Bereits die Basis-Variante bie-

tet höchste Sicherheit und gewährleistet, dass ein Techniker innerhalb von 24 Stunden den Wartungseinsatz ausführt. Beim Extra-Service gibt es noch mehr Leistungen, und im Rahmen der Premium-Version wird zusätzlich eine Hygieneprüfung gemäß VDI 6022 durchgeführt (Details hierzu finden Sie auf Seite 4).

Maximale Verfügbarkeit der Geräte bei gleichzeitig geringerem Verschleiß, weniger Reparaturen und damit verbunden eine Verlängerung der Lebensdauer der Geräte sind dabei die besonderen Vorteile für die Kunden.

Durch regelmäßige Schulung und Weiterbildung wird das Servicepersonal auf dem neuesten Stand der Technik gehalten und ein eigenes Lager sorgt bei HÖRTNER & FISCHER für den Vorrat an allen wichtigen Ersatzteilen.

## Wartungseinsatz rund um die Uhr

## KlimaTage und Hausmesse

(gm) In diesem Jahr wird es im Veranstaltungsprogramm von HÖRTNER & FISCHER eine Neuerung geben.



Die KlimaTage, welche in den vergangenen drei Jahren im IPG in Gottmadingen stattfanden,

werden in diesem Jahr erstmals in den eigenen Räumlichkeiten in Konstanz abgehalten.

Wiederum werden Architekten, Planer und Gebäudetechniker im Rahmen von Vorträgen durch erfahrene Experten über die neuesten Entwicklungen und Trends in der Klima- und Gebäudetechnik informiert.

Darüber hinaus werden verschiedene Hersteller im Rahmen einer Hausmesse ihre neuesten Produkte und innovativen Verfahrenslösungen vorstellen und Interessenten zum Beratungsgespräch zur Verfügung stehen.

Liebe Leserin, lieber Leser,

„Service macht den Unterschied“ – diesen Leitspruch hat sich HÖRTNER & FISCHER zu eigen gemacht und bietet nun ein noch breiteres Spektrum an individuellen Service- und Dienstleistungen an.



Doch das Serviceangebot alleine garantiert noch lange nicht die Dienstleistungsqualität vor Ort. Hierzu müssen die Prozesse durchleuchtet und optimiert werden und die Mitarbeiter trainiert sein. HÖRTNER & FISCHER stellt sich bereits seit Jahren der externen Überprüfung. Ende 2005 wurden der Anlagenbau wie auch der Kundendienst erfolgreich nach DIN ISO 9001:2000 rezertifiziert.

Ihr  
Christian Eger – Dipl.-Ing. (FH)

**HÖRTNER & FISCHER Hausmesse und KlimaTage am 8. Juli 2006,**  
von 10.00 – 18.00 Uhr. Weitere Informationen unter Tel.: 0 75 31 / 94 23 7-30  
oder im Internet: [www.hoertner-fischer.de](http://www.hoertner-fischer.de).



## Innovative Schiffs-technik

(zi) Nicht nur die Installation von Lüftungs- und Klimaanlage in der Industrie, bei Gastronomiebetrieben und in privaten Haushalten gehört zum Leistungsangebot von HÖRTNER & FISCHER. Seit dem Jahr 2004 wurde das Aufgabenfeld auch auf den Schiffsbau ausgeweitet.

## Seeüberfahrt angenehm temperiert erleben

Nachdem im vergangenen Jahr das zur Zeit größte Fährschiff, die TABOR, durch HÖRTNER & FISCHER mit modernsten Lüftungsanlagen ausgestattet wurde, folgten jetzt auch die beiden modernsten Seefahrzeuge, die Katamarane „Constance“ und „Fridolin“.

Um die Überfahrt der Fahrgäste und des Personals so angenehm wie möglich zu gestalten, wurden der Bistro- und Fahrgastraum sowie das Steuerhaus der Kapitäne mit einer Multimediaanlage und

einer modernen Lüftungs- und Klimaanlage ausgestattet. Die Lüftungsanlage im Bistro und Aufenthaltsraum hat eine Gesamtleistung von 3800 m<sup>3</sup>/h sowie 20 kW Heiz- und Kühlleistung.

Im Sommer können die Aufenthaltsräume mit Hilfe der Klimaanlage temperiert werden. Auch das Steuerhaus wurde individuell zusätzlich mit einer modernen Klimaanlage ausgestattet, die im Sommer kühlen und im Winter heizen kann.

[www.der-katamaran.de](http://www.der-katamaran.de)

## Alte Post jetzt mit italienischem Flair

(ps) Im vergangenen Jahr wurde die Alte Post in Radolfzell durch die Rosenegg Wohnbau GmbH einer grundlegenden Sanierung unterzogen und das großdimensionierte ehemalige Postgebäude in ein gemütliches Restaurant mit italienischem Flair umgestaltet.

HÖRTNER & FISCHER konzipierte und installierte dabei die Lüftungsanlage für die zwei Hauptbereiche des Gebäudes, für welche jeweils ein eigenes Anlagenkonzept entwickelt wurde. Im Gästeraum, der in einen Raucher- und einen Nichtraucherbereich unterteilt ist, wurde

eine Lüftungsanlage mit einer Luftleistung von 5000 m<sup>3</sup>/h installiert.

Eine Lüftungsanlage mit einer Gesamtleistung von 9000 m<sup>3</sup>/h wurde in der Küche eingebaut. In diesem Bereich wurden spezielle Zuluftkanäle mit Lochblech angefertigt, da wegen Platzmangels keine Möglichkeit bestand, Lüftungsgitter in die Decke zu montieren. Die Ableitung der Abluft erfolgt



über eine große Küchenhaube, welche in der Küchenmitte eingebaut wurde.

[www.rupprion.de](http://www.rupprion.de)

## HÖRTNER & FISCHER erfolgreich rezertifiziert

(al) Im Jahr 2005 unterzogen sich HÖRTNER & FISCHER sowie die H&F Kundendienst und Service GmbH auf freiwilliger Basis wiederum der Zertifizierung nach der ISO-Norm 9001:2000.

Da die H&F Firmengruppe bereits über ein testiertes Managementsystem verfügt, brauchte dieses Mal lediglich eine Rezertifizierung zu erfolgen, welche alle drei Jahre notwendig wird und die HÖRTNER & FISCHER ohne Beanstandungen meisterte. Ein externer Sachverständiger,

ein so genannter Auditor, überprüft jeden einzelnen Mitarbeiter und kontrolliert dabei, ob dieser seine Arbeitsabläufe exakt nach den schriftlich dokumentierten Anweisungen und Routinen ausführt. Nur wenn dies sichergestellt ist, wird ein Testat erteilt. Beim Rezertifizierungsaudit wurden ausnahmslos alle Unternehmensbereiche überprüft, angefangen vom allgemeinen kaufmännischen über den kalkulatorischen und den technischen Bereich (CAD) bis hin zum Projekt-Management.

Dabei wurden nicht nur die Arbeitsabläufe im Haus kontrolliert, sondern auch jene auf der Baustelle und beim Kunden.



Zertifiziert nach  
DIN ISO 9001:2000



# Deutsche Post lässt Lüftungsanlagen auf Hygiene prüfen

**(al) Einen interessanten und prestigeträchtigen Großauftrag hat die H&F Kundendienst und Service GmbH von der Deutschen Post Immobilienservice GmbH erhalten. Die Lüftungsanlagen der Filialen in Rottweil, Tübingen, Lahr, Laupheim, Friedrichshafen, St. Georgen, Markdorf und Reutlingen mussten gewartet und nach der Hygiene-Vorschrift VDI 6022 überprüft werden.**

Diese Verordnung schreibt für alle raumlufftechnischen Anlagen in Büros, Schulen, Versammlungsräumen, Produktions- und Verwaltungsgebäuden eine regelmäßige Hygieneinspektion vor, die je nach Anlagentyp alle 2 bis 3 Jahre erfolgen muss.

Die im Rahmen des Auftrags auszuführenden Arbeiten umfassten die Wartung der Brandschutzklappen und der Lüftungsanlagen inklusive Filter- und Keilriemenwechsel sowie die Hygiene-Prüfung nach der VDI 6022. Für diese anspruchsvollen Arbeiten sind die Monteure von H&F Kundendienst hygienetechnisch geschult und mussten eine zweistufige Prüfung ablegen. Nicht nur die Pro-

benahme hat fachgerecht zu erfolgen, auch die Teststreifen müssen im hauseigenen Labor qualifiziert analysiert und ausgewertet werden.



Probeanalyse im HFKS-Labor

Eine besondere Herausforderung für die HFKS-Techniker war, dass über keine der Anlagen technische Unterlagen vorhanden waren, weshalb sich die Planung des erforderlichen Materialaufwands schwierig gestaltete. Denn schließlich sollten die Monteure die Bestandsaufnahme und die Wartung vor Ort in einem Arbeitsgang durchführen.

Durch das speziell geschulte Personal und die professionelle logistische Vorbereitung konnte der Auftrag reibungslos ausgeführt und in den Postfilialen somit wieder für gesunde und saubere Luft gesorgt werden.



Foto: Deutsche Post AG, HÖRTNER & FISCHER

## Experten-Tipp

### Pflege von Klimaanlage

Allen Betreibern von Mono- oder VRV-Klimaanlagen wird empfohlen, regelmäßig – jedoch mindestens einmal im Jahr – den Filter zu wechseln, da sonst Bakterien und verunreinigte Luft wieder in den Raum gelangen können. Auch die Kälte- und Wärmeleistung nimmt durch einen verschmutzten Filter drastisch ab. Dagegen steigt der Energieverbrauch an und die Geräte werden insgesamt stärker beansprucht.

Durch einen regelmäßigen Filterwechsel können also die Betriebskosten gesenkt und die Lebensdauer der Anlage erheblich verlängert werden.

## Neu bei HÖRTNER & FISCHER:

(up) Sarah Maugeri ist die erste weibliche Auszubildende zur CAD-Zeichnerin bei HÖRTNER & FISCHER. Das KlimaJournal sprach mit ihr.



### Frau Maugeri, wie kamen Sie zu HÖRTNER & FISCHER?

Im Jahr 2004 begann ich eine schulische Ausbildung zur Bauzeichnerin. Auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz wurde ich auf HÖRTNER & FISCHER aufmerksam und beschloss, auf den Beruf der Technischen Zeichnerin umzusteigen.

### Was hat Sie an diesem Berufszweig angesprochen?

Ich denke, die Lüftungs- und Klimatechnik ist ein Branchenbereich mit Zukunft. Außerdem hat mich die Vielseitigkeit des Berufes angesprochen. Das Aufgabengebiet erstreckt sich von der Planung und Koordinierung der einzelnen Gewerke über die Betreuung der Baustellen bis hin zur Rechnungsstellung.

### Dieser Branchenbereich ist doch eigentlich für Frauen unüblich?!

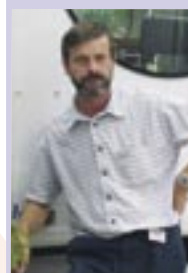
Ich glaube, heutzutage sind Frauen selbstbewusster.

### Und wie klappt es mit den männlichen Kollegen?

Alle sind sehr hilfsbereit und ich glaube, es werden auch keine unterschiedlichen Maßstäbe angelegt, weil ich eine Frau bin. Mein Ziel ist es, dieses Jahr kleinere Projekte betreuen zu können.

**Dazu wünschen wir Ihnen viel Erfolg!**

## Wir trauern und sagen Danke



Bei einem tragischen Verkehrsunfall ist vor kurzem unser Mitarbeiter, Herr André Böhme, tödlich verunglückt. Herr Böhme

war seit fast sechs Jahren für HÖRTNER & FISCHER als Lüftungsmonteur tätig.

Wir verlieren mit ihm einen kompetenten und engagierten Mitarbeiter und einen geschätzten und beliebten Kollegen. Wir werden ihn immer in bester Erinnerung behalten.

Unser ganzes Mitgefühl gilt seinen Angehörigen und Freunden.

Das H&F- und HFKS-Mitarbeiterteam

### Impressum

Herausgeber:  
HÖRTNER & FISCHER GmbH  
Gottlieb-Daimlerstr. 6a  
78467 Konstanz  
Tel.: 07531/94237-30  
Fax: 07531/94237-57  
info@hoertner-fischer.de  
www.hoertner-fischer.de  
www.hf-klimawelt.de

Redaktion:  
Christian Eger (eg)  
Ulrike Palana (up)

Paul Schleppe (ps)  
Frank Zimmermann (zi)  
Christian Alstetter (al)  
Markus Gschwind (gm)

Konzept:  
DasMarketingBüro®  
Markus Gschwind  
77933 Lahr

Gestaltung:  
Werbeagentur Frenzer  
77963 Schwanau

## Das H&F KlimaForum informiert: Funktionsweise und Instandhaltung von Lüftungsanlagen

(a) Lüftungsanlagen sind heute in öffentlichen wie auch in privat genutzten Gebäuden nicht mehr wegzudenken. Die unterschiedlichsten Ausführungen, Größen und Bauformen werden dabei in Gebäude eingebaut.



Teilnehmer des 1. Klimaforums

Häufig verfügen die Technikverantwortlichen jedoch nicht über das breite Hintergrundwissen zur Funktionsweise sowie zur Pflege der Anlagen. Um diesem Mangel abzuhelpfen, möchten wir im KlimaForum II/2006 einen Einblick in die Funktionsweise verschiedenster Lüftungsanlagen gemäß DIN 1946 geben.

Anlagen, die nach dieser Norm ausgelegt sind, ermöglichen es, die Raumlufttemperatur in Abhängigkeit zur Außenlufttemperatur zu regeln. Diese Vorgabe wird als „gleitende Raumlufttemperatur“ bezeichnet und dient dem Ziel, den Unterschied zwischen Außen- und Innenlufttemperatur bei extremer Witterung zu begrenzen.

Ein weiterer Themenbereich des Klimaforums wird sich der Wartung, Pflege und Instandhaltung von Lüftungsanlagen widmen. An anschaulichen Beispielen wird aufgezeigt, wie die Praxis der Wartung und Pflege von Lüftungsanlagen sein kann oder soll.

Zur Teilnahme am KlimaForum II/2006 angesprochen sind Technikverantwortliche und Haustechniker aus Gastronomie, Hotellerie, Verwaltungs- und Dienstleistungsorganisationen, aus Industrie- und Gewerbebetrieben sowie aus Handelsunternehmen.

<b>KlimaForum</b> „Technische Einführung in die Funktionsweise und Instandhaltung von Lüftungsanlagen“ Termin: 12.10.06 Uhrzeit: 16.00 – ca. 19.00 Uhr	Ablauf: Impulsvortrag, Diskussion, Erfahrungsaustausch mit Imbiss Ort: Seminarräum HÖRTNER & FISCHER GmbH, Konstanz Kosten: kostenlos, Anmeldung erforderlich.
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Der H&amp;F Service-Vertrag: Für jeden Bedarf das passende Angebot</b>				
	Servicevariante	Basis-Service	Extra-Service	Premium-Service
<b>Leistungen</b>				
Wartung und Servicetätigkeiten innerhalb der normalen Arbeitszeit	ja	ja	ja	ja
Kostenlose Rufnummer für Noffälle	ja	ja	ja	ja
Reaktionszeit einschl. Tag-und-Nacht-Erreichbarkeit	24 h	12 h	12 h	12 h
Reparaturkosten inklusive bis	50 EUR	bis 80 EUR	bis 100 EUR	bis 100 EUR
Regelmäßige vorbeugende Pflege und Wartung	ja	ja, + 1 x Wintercheck	ja, + 1 x Wintercheck	ja, + 1 x Wintercheck
Individuell abgestimmter Wartungsintervall	1 x jährlich	2 x jährlich	2 x jährlich	2 x jährlich
Protokoll- und Berichterstellung über Servicearbeiten	ja	ja	ja	ja
Garantieverlängerung-Schuttbrief im Anschluss an die Gewährleistungsfrist	6 Monate	12 Monate	24 Monate	24 Monate
Hygieneprüfung nach VDI 6022 einschl. Auswertung	nein	nein	ja	ja

### Faxantwort 0 75 31/94 237-57

HÖRTNER & FISCHER GmbH . Gottlieb-Daimlerstr. 6a . 78467 Konstanz . Tel. 0 75 31/94 237-30

Ja, wir interessieren uns für das **Service-Angebot** von HÖRTNER & FISCHER.  
Senden Sie uns bitte ein Angebot zur folgenden Servicevertrags-Variante:

**Basis-Service**                       **Extra-Service**                       **Premium-Service**

Ja, wir interessieren uns für das **H&F KlimaForum** und melden folgende Personen unseres Unternehmens dazu an: 1. .... 2. ....

#### Absender:

Firma: ..... PLZ: .....Ort: .....  
 Ansprechpartner: ..... Tel.: .....Fax: .....  
 Straße: ..... E-Mail: .....

